

**Buch, Regie, Schnitt,  
Ton & Produktion**  
Paul Rosdy

**Ko-produzent**  
Fang Sheng

**Kamera**  
Wolfram Wuinovic, aac  
Joan Grossman & Paul Rosdy (Super 8)  
Weili Song

**Ton**  
Sharon Wu

**mit**  
Christina Adler  
Fang Sheng  
Simone Telser  
Sharon Wu

Roland Albert  
Ming Liu  
Daniela Pscheiden  
Gerlinde Reutterer  
Lorianne Sheng  
Wenjun Wu

und der Stimme von Mingliang Sheng

**Bildnachbearbeitung**  
Christian Leiss

**Tonmischung**  
Gerald Hartwagner

**Dramaturgische Beratung**  
Michaela Englert  
Joan Grossman

**Recherche, Beratung & Übersetzung**  
Isabel Wolte  
China Film Consult

**zusätzliche Übersetzungen & Lektorat**  
Joan Grossman  
Frank Heeberg  
Karin Schiefer

Fang Sheng  
Stanislav & Tereza Stys

**Archivfilme**

Krátky Film  
Library of Congress  
National Archives  
National Film and Sound of Australia  
Eric. J. Schmidt  
United States Holocaust Memorial Museum

**Archivfotos & schriftliche Dokumente**

Christina Adler  
Fang Sheng

Sydney Blau  
Basch & Büschel  
Horst Eisfelder  
Jchmrt  
David Kranzler  
Helmut Kusdat  
Frederick Rolf  
Gary Todd

CBC - Canadian Broadcasting Corporation  
Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes  
Exil Arte, Zentrum für verfolgte Musik  
Universität der Künste Tokyo  
William H. Hannon Library, Loyola Marymount University  
Zentrale Musikonservatorium China

**Musik**

*Allegro Man Non Troppo*  
Symphony No. 6 F-dur. Op. 68 "Pastorale",  
Ludwig van Beethoven  
Philharmonie Orchester Peking  
Dirigent: Li Delun  
1983, Kuklos Corporation

*Lied und Csardas*  
Franz Lehár, Violinsolo Ferdinand Adler  
Orchester Wilhelm Wacek, Kapellmeister des  
ehemal. Inft. Regt. Hoch und Deutschmeister  
Pathé N° X. 61021

*Ode an die Freude*  
Symphonie No. 9, d-Moll, Op. 125  
Ludwig van Beethoven  
Zentrales Philharmonie Orchester China, 1959

*Liebesleid*

Fritz Kreisler, interpretiert von Fang Sheng  
Mit Genehmigung der Universal Edition AG, Wien  
www.universaledition.com in Vertretung von  
Schott Music GmbH. Co. KG, Mainz

*Hebräische Melodie op. 33*

Joseph Achron, interpretiert von Mig Liu,  
Konzertmeisterin des Shanghai Symphonie Orchesters

**Herzlichen Dank an**

Anna Maria Tremonti und Sharon Wu  
CBC - Canadian Broadcasting Corporation

Ulrike Anton, Gerold Gruber und Katharina Reisch  
Exilarte, Zentrum für verfolgte Musik

Daniela Pscheiden und Danielle Spera  
Jüdisches Museum Wien

Cecilia Fang, Doug He und Nikki Hu  
Shanghai Symphonie Orchester

Ondrej Beck, Mary Cau, Matt Clarke, Fanny Dai,  
Lilla Ding, Anita Dumfahrt, Sophie Fetthauer,  
Christian Frosch, Christian Gassl, Junko Iguchi,  
Alan Kovacs-Liao, Matthias Krön, Hanne Lassl,  
Kurt Mayer, Helene Maimann, Susanne Rocca,  
Mathilda Shen, Xu Shen, Livia Szentmártoni,  
Ursula Wolte, Florian Wrobel, Guoqiang Teng,  
Richard Ure, Bei Xu, Chipeng Zhang,  
Wanying Zhang, Dasheng Zheng.

Eine Rosdy Film Produktion  
unterstützt vom  
Zukunftsfonds der Republik Österreich  
und dem Land Tirol.

